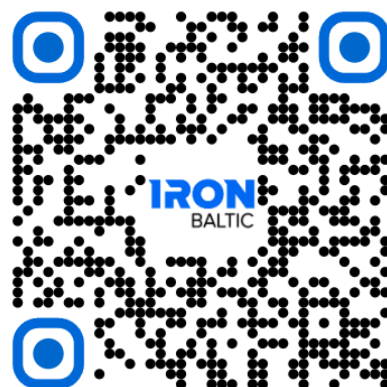


IRON BALTIC

PUIDUHAKKUR

DOWNLOAD MULTILINGUAL
USER MANUAL



code.ironbaltic.com/u/UPVFCrPN

Kood 76.5000

Versioon 17012024



Hoidke käesolev juhend alles edaspidiseks kasutamiseks!

Varuosade soovi korral esitage käesoleva lehe koopia või ülal märgitud andmed sõiduki margi, mudeli ja toote seerianumbrite kohta toote müüjale või tootjale aadressile sales@ironbaltic.com

SISUKORD

EC DECLARATION OF CONFORMITY	4
SISSEJUHATUS	5
OHUTUSJUHEND	6
VÄLJAÕPE.....	6
ÜLDINE OHUTUS	6
PUIDUHAKKURI KASUTAMINE	7
ENDA JA TEISTE ISIKUTE KAITSMINE	7
BENSIINIMOOTORIGA SEADMETE OHUTUS.....	7
OHUTUSKLEEBISED	8
TOOTE KIRJELDUS	11
KASUTUSJUHEND	12
ETTEVALMISTUS.....	12
KÄIVITAMINE.....	12
TÖÖTAMINE	12
SEISKAMINE	12
HOOLDUS	13
HOOLDUSGRAAFIK	13
MOOTOR	13
LÕIKETERAD.....	13
MÄÄRIMINE	13
TÕRGETE KÕRVALDAMINE	14
KOMPLEKTEERIMISE JUHEND	15
KULUOSADE KONTROLL JA VAHETUS.....	19
LÕIKETERADE KONTROLL JA VAHETUS.....	19
VEORIHMADE KONTROLL JA VAHETUS.....	21
TSENTRIFUGAALSIDURI VAHETUS	23
SPETSIFIKATSIOON	25

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufactured by: Weifang Austter Industry and Trade Co., Ltd.
Address: East Mountain Industrial Park, Shuangfeng Avenue, Xing'an Street, AnQiu,
Weifang City, Shandong Province 262100, P. R. China

Agent: Iron Baltic OÜ
Address: Põldmäe tee 1, Vatsla 76915, Estonia

Product: Code: **76.5000**
Type: **Wood chipper**
Type: **DGS1500**

We certify that the product complies with the requirements of Directive **2006/42/EC** relating to the safety and functionality of the machinery, Directive **2000/14/EC** relating to the noise emission in the environment and is in compliance with the requirements of applicable standards: **EN ISO 12100:2010; EN 13525:2020; EN ISO 14982:2009.**

In witness whereof CE marking is attached to the product.

Notified body: TÜV Rheinland/CCIC (Qingdao) Co., Ltd.
Address: 6F, No.2 Bldg., No.175 Zhuzhou Road, Qingdao 266101, P.R. China

Measured sound power level: **111,2 dB**
Applicable conformity assessment procedure: **EN ISO 4871:2009.**

Place and date of issue of the declaration: 14.04.2021



.....
Tiit Norak
Iron Baltic OÜ
Member of the Board

SISSEJUHATUS

Täname, et olete teinud valiku selle toote kasuks. Antud juhend sisaldab puiduhakkuri tehnilisi andmeid ning juhiseid toote ohutuks töötamiseks ja hoolduseks. Toode on ette nähtud puidu purustamiseks ja seda ei ole lubatud kasutada mingil muul otstarbel. Puiduhakkuri otstarbevastane kasutamine võib kaasa tuua majanduslikku kahju ja tekitada inimestele kehavigastusi, mistõttu on väga oluline, et toodet kasutav isik loeks antud juhendit ja kasutaks seda vastavalt nõuetele. Seadmele võib paigaldada ja sellega koos kasutada ainult edasimüüjalt saadud detaile, sest vaid siis on tagatud ohutus. Toote mistahes väärkasutus vabastab tootja vastutusest tekkinud kahjude ja kulude hüvitamise eest.

MÄRKUS: Tootja jätab endale õiguse ette teatamata igal ajal oma toote valmistamine lõpetada, toodet muuta ja täiustada, ilma et tekiks seetõttu toote ostja ees kohustusi. Esitatud kirjeldused ja tehnilised andmed vastavad selle juhendi väljaandmise ajale. Juhendis kirjeldatu võib kuuluda ka lisavarustuse hulka. Mõned pildid võivad tarnitud seadmest erineda.



Seda sümbolit kasutatakse kogu juhendis ja hoiatussiltidel võimaliku raske vigastuse eest hoiatamiseks. Enne puiduhakkuri kasutamist lugege ohutusnõuded hoolikalt läbi ja veenduge, et olete nendest aru saanud. Järgige kõiki juhiseid ning nõudke nende järgimist kõikidelt, kes seda seadet kasutavad!

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kontrollige spetsifikatsiooni alusel, kas olete kõik komplekti osad kätte saanud.

OHUTUSJUHEND

Enamik õnnetustest juhtuvad hooletuse või ettevaatamatuse tõttu. Vältige tarbetuid õnnetusi ja järgige allpool toodud ohutusjuhiseid.

Kõiki ohutusnõudeid ja hoiatusi ei ole kunagi võimalik loetleda. Kui tekivad olukorrad, mida ei ole selles juhendis käsitletud, peab seadme kasutaja rakendama tervet mõistust ja kasutama PUIDUHAKKURIT ohutul viisil. Abi saamiseks võib pöörduda kohaliku edasimüüja poole.

VÄLJAÕPE

- Selle seadmega võib töötama hakata alles siis, kui kasutamise põhimõtted on täiesti selged.
- Kasutusjuhend tuleb läbi lugeda, nii et sellest on aru saadud.
- Seade tuleb paigutada horisontaalsele aluspinnale, kõik kaitsekatted peavad olema oma kohal ja töökorras.
- Lõiketerad peavad olema heas seisukorras ja kindlalt kinnitatud. Lõiketerad tuleb teritada ja välja vahetada kõik korraga.
- Kontrollida tuleb, kõik kinnitused on kinni.
- Seadmesse võib panna ainult PUITMATERJALE, milles ei ole naelu jms.
- Avariiseiskamislülitid peavad olema õigesti ühendatud ja töökorras.
- Kasutuskohas peab olema tulekustuti.



ÜLDINE OHUTUS

- Teie puiduhakkur on suure võimsusega tööriist. Seetõttu tuleb kogu aeg olla väga ettevaatlik. Seade on ette nähtud okste purustamiseks. Seda ei tohi kasutada mingil muul otstarbel.
- Puiduhakkurit tuleb osata kiiresti seisata.
- Seda seadet ei tohi kunagi kasutada libedal, märjal, porisel või jäisel aluspinnal. Libisemise või kukkumise vältimiseks tuleb olla ettevaatlik.
- Läbi tuleb lugeda tootja juhised tarvikute õige paigaldamise ja kasutamise kohta.
- Seadet ei tohi kasutada, kui pole üle kontrollitud, et kõik selle piirded ja kaitsekatted on oma kohal.
- Mingil juhul ei tohi puiduhakkuri standardseid osi eemaldada, painutada, löigata, kohandada, keevitada või muul viisil muuta. See kehtib ka kõigi kaitsekatete ja piirete kohta. Muudetud konstruktsiooni tulemuseks võivad olla vigastused ja varaline kahju, samuti kaotab kehtivuse garantii.
- Kui seade hakkab tegema ebaharilikku müra või vibreerima, siis tuleb seisata mootor, võtta lahti süüteküünla juhe ja hoida seda süüteküünlast eemal, et vältida tahtmatut käivitumist. Enne kahjustuste kontrollimist tuleb mootoril lasta vähemalt 5 minutit jahtuda. Vibratsioon annab tavaliselt märku seadme töötörkest. Kontrollida, ega osad ei ole kahjustatud. Puhastada, remontida ja/või vajaduse korral vahetada kahjustatud osad välja.
- Kaitseseediseid ei tohi kunagi omavoliliselt muuta. Regulaarselt tuleb kontrollida, et need funktsioneerivad õigesti.
- Enne mistahes hooldus- või ülevaatus tööde tegemist tuleb seisata seadme mootor, ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida seda süüteküünlast eemal, et vältida kogemata käivitumist. Seadmel tuleb lasta vähemalt 5 minutit jahtuda.
- Puiduhakkurit ei tohi lubada kasutada isikutel, kes ei ole seda juhendit lugenud. Seadet võib kasutada ainult asjatundlik isik, kes järgib siin esitatud ohutu kasutamise nõudeid.
- Seadet ei tohi kunagi üle koormata ega püüda sellega purustada puitu, mis on suuremad, kui seadme tootja on ette näinud. See on ohtlik inimestele ja võib kahjustada seadet.
- Töötades ei tohi kiirustada ega pidada midagi enesestmõistetavaks. Kui seadme või töötamiskoha ümbruse ohutus tekitab kasutajal mingeid kahtlusi, tuleb seade seisata ja kõik üle kontrollida.
- Kunagi ei tohi seadet kasutada, kui ollakse alkoholi, narkootikumide või ravimite mõju all.
- Seadet on lubatud kasutada ainult valgel ajal.
- Tähelepanelik tuleb olla varjatud ohtude ja liikluse suhtes.
- Ära suuna väljavisketoru inimeste ja loomade poole.
- Kõik mutrid ja poldid peavad olema tugevalt kinni ning seade peab olema heas töökorras.
- Keelatud on sõita sõidukiga, mille külge on paigaldatud puiduhakkuriga kiiremini kui 25 km/h, või vastavalt veomasina tootja soovitusel (väiksem on määrav).

PUIDUHAKKURI KASUTAMINE

- Oksi võib sisse panna ainult seadme küljelt.
- Soovitav on, et lähedal viibiks ka keegi teine, kes seadme kasutamist tunneb.
- Alati tuleb järgida kõiki nõudeid ja hooldada seadet ettenähtud ajavahemike järel.
- Arvesse tuleb võtta väljutsurenni suunda ja vajaduse korral ka tuule suunda, et vältida prahi paiskumist sõiduteele või sellisesse kohta, kus see võib inimesi häirida.
- Jälgida tuleb seda, et seadme töötamise ajal mingi kehaosa EI ulatuks täitekolusse.
- Seadet EI TOHI kasutada, kui olete alkoholi või narkootiliste ainete mõju all.
- Seadet EI TOHI kasutada hoones või kinnises ruumis, samuti ei ole lubatud astuda täitekolu peale.

ENDA JA TEISTE ISIKUTE KAITSMINE

- Meeles tuleb pidada, et seadme kasutaja vastutab peale iseenda ka teiste inimestega juhtuvate õnnetuste eest või nende ohtlikku olukorda sattumise korral, samuti neile tekitatud varalise kahju eest.
- Puiduhakkuriga töötades tuleb alati kanda kaitseprille või soovitatavalt külgkatetega kaitseprille, et kaitsta silmi eemale paiskuva prahi korral.
- Kanda ei tohi lotendavaid riideid ega ehteid, mis võivad seadme liikuvate osade külge kinni jääda.
- Seadmega töötades on soovitatav kanda kindaid. Kindad peavad olema hästi ümber käe, neil ei tohi olla eemale ulatuvat kätist ega pingutuspaela.
- Seadmega töötades tuleb kanda selliseid jalatseid, mille tallad ei libise. Võimaluse korral soovime kanda kaitsejalatseid. Seadmega ei tohi töötada paljajalu ega lahtisi jalanõusid kandes.
- Kanda tuleb pikki pükse.
- Kõrvalised isikud tuleb töötsoonist alati hoida vähemalt 12 m kaugusel. Kui mõni inimene või loom läheneb töötsoonile, tuleb mootor seisata.
- Kunagi ei tohi lubada lastel puiduhakkurit kasutada.

BENSIINIMOOTORIGA SEADMETE OHUTUS

- Mootoril ei tohi lasta kunagi töötada kinnises ruumis või sellises kohas, kus ei ole piisavat ventilatsiooni, sest mootori heitgaas sisaldab süsinikoksiidi, mis on lõhnatu, maitsetu ja eluohtlikult mürgine gaas.
- Kütust ja õli tuleb alati hoida spetsiaalsetes mahutites, mis on selleks otstarbeks ette nähtud. Neid tuleb hoida sellises kohas, kus ei ole kuumust ega lahtist tuld ja kus lapsed neid kätte ei saa.
- Kummist kütusetorud ja tihendid tuleb välja vahetada, kui need on kulunud, kahjustatud või neid on kasutatud 5 aastat.
- Bensiinipaaki tuleb täita välitingimustes, kui mootor on välja lülitatud ja täielikult jahtunud. Bensiini ei tohi valada, kui lähedal on mõni suitsetaja või miski muu, mis võib põhjustada bensiini süttimist või plahvatamist. Pärast tuleb nii kütusepaagi kork kui ka kütusemahuti kork taas korralikult kinni keerata.
- Kui bensiini on maha loksunud, siis ei tohi mootorit käivitada. Seade tuleb viia sellest kohast eemale, kus maas on kütust. Samuti tuleb vältida kõike süütamisohulikku, kuni bensiiniaur on täielikult hajunud. Tuleohu vältimiseks tuleb maha loksunud kütus ära pühkida ja jäätmed nõuetekohaselt kõrvaldada.
- Enne seadme hoiule panekut kinnisesse ruumi tuleb mootoril alati lasta täielikult jahtuda. Seadet, mille paagis või kütusemahutis on kütus, ei tohi kunagi hoida lahtise tule või sädemete lähedal.
- Reguleerimis- ja remonditöid ei tohi kunagi teha siis, kui mootor töötab. Mootor tuleb seisata, võtta lahti süüteküünla juhe ja hoida seda süüteküünlast eemal, et vältida tahtmatut käivitumist. Enne reguleerimis- või remonditööde alustamist tuleb veel 5 minutit oodata.
- Mootori pöörlemissageduse regulaatori seadistust ei tohi kunagi muuta ilma tootja kirjaliku loata. See regulaator tagab mootori maksimaalse ohutu töökiiruse ja kaitseb mootorit. Mootori pöörlemissageduse ületamine on ohtlik ja võib kahjustada mootorit ning muid seadme liikuvaid osi. Vajaduse korral võib volitatud esinduses lasta mootori pöörlemissageduse regulaatorit reguleerida.
- Kuuma mootori lähedal ei tohi hoida tuleohtlikke aineid.
- Seadet ei tohi kunagi kinni katta, kui selle summuti on veel kuum.
- Mootoril ei tohi lasta töötada siis, kui õhupuhasti või karburaatori õhu sisselaskeava kate on eemaldatud. Kui sellised osad on eemaldatud, suureneb tuleoht. Õhufiltri puhastamiseks ei tohi kasutada kergesti süttivaid lahuseid.
- Summuti ja mootor võivad minna väga kuumaks, nii et põhjustavad raskeid põletusi. Seetõttu ei tohi neid puudutada.



KUI TÖÖ KÄIGUS JUHTUB MIDAGI, MIS VÕIB SEADET KAHJUSTADA, TULEB KORRALDADA SEADME INSPEKTEERIMINE, ET TUVASTADA JA HINNATA VÕIMALIKKE KAHJUSTUSI. KAHJUSTUSED (MÕRAD KONSTRUKTSIOONIS VÕI KEEVISÜHENDUSTES, DEFORMEERUNUD DETAILID) VÕIVAD OHUSTADA VARA JA INIMESTE TERVIST. ENNE KAHJUSTUSTE KÕRVALDAMIST EI TOHI SEADMEGA TÖÖD JÄTKATA.

OHUTUSKLEEBISED

Ohutuskleebised peavad asetsema Teie puiduhakkuri peal. Kui mõni neist kleebistest puudub või on kahjustada saanud, võtke ühendust edasimüüjaga, et puuduvad kleebised uutega asendada.

Ohutuskleebiste tähendused

	Hoiatusmärgis! Mis viitab ohutusteatele ja mille järgimine on kohustuslik!
	Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit
	Kandke kuulmiskaitsmeid!
	Kandke kaitsekindaid!
	Kandke kaitseprille!
	Töölal on kõrvalistel isikutel viibimine keelatud!
	Töötamise ajal hoidke käed, jalad ja rõivad pöörlevast osadest eemal.
	Lõikeoht! Ärge pange käsi ega jalgu lõiketera ava lähedale!
	Kõrvaliste isikute ohutu kaugus vähemalt 12 meetrit!
	Lendavate esemete oht!
	Lõikeoht! Ära püüa eemaldada ummistust töötava mootoriga!
	Suitsetamine ja tule tegemine seadme läheduses keelatud

⚠ DANGER ⚠

- Read and understand the operator's manual before starting and using unit.
- Keep all shields and guards in place and securely attached.
- Keep hands, feet, face, clothing and long hair out of infeed bin, and discharge chute while the engine is running. Rotating cutting blades inside these openings can cause serious personal injury. Material being processed may bounce back from inlet openings or be thrown from the discharge chute. Long hair or loose clothing may be pulled or sucked into the inlet openings.
- If the chipper jams or becomes clogged, immediately shut off the engine and wait for all moving parts to come to a complete stop before clearing.
- If engine stalls because of a jam, move throttle control lever to stop position or shut off rocker to "0" if equipped before clearing.
- Do not install, remove, adjust, or service the discharge screen or any other part while the engine is running. Blade contact can occur.
- Do not operate on uneven ground where unit is unstable.
- To avoid a fire hazard, keep leaves, grass, and other combustible materials away from hot engine and muffler.
- Keep children and others away from area of operation.
- Wear approved safety glasses, gloves and ear protection.
- Do not operate on pavement, gravel or other hard surfaces since objects can ricochet and cause injury.

⚠ WARNING ⚠

DO NOT place wood or branches over 120mm in diameter into the infeed bin. The blades may get stuck or jammed.

**120mm
MAX**

!OHT!

Seadme võib sisse lülitada ja seda kasutama hakata alles siis, kui kasutusjuhend on läbi loetud, nii et sellest on aru saadud.

Kõik piirded ja kaitsekatted peavad alati olema oma kohal ja kindlalt kinnitatud.

Mootori töötamise ajal tuleb käed, jalad, nägu, riided ja pikad juuksed hoida täitekolust ja väljutusrennist eemal. Nendes avades pöörlevad lõiketerad võivad põhjustada raskeid vigastusi. Töödeldav materjal võib sissevõtuavast tagasi pörkuda või väljutusrennist välja paiskuda. Pikad juuksed või lotendavad riided võidakse sissevõtuavast sisse tõmmata.

Kinnijäämise või ummistumise korral tuleb mootor kohe välja lülitada ja oodata. Alles siis, kui kõik liikuvad osad on täielikult seiskunud, võib asuda ummistust kõrvaldama.

Kui mootor seiskub ummistuse tõttu, tuleb enne ummistuse kõrvaldamist seada gaasihoob seiskamisasendisse või väljalülitamise lüliti asendisse 0 (kui kuulub varustuse hulka).

Mootori töötamise ajal ei tohi paigaldada, eemaldada, reguleerida või korrastada väljutusrenni, kaitsekate vms. Siis on oht minna vastu lõiketerasid.

Seadet ei tohi kasutada ebatasasel aluspinnal, kus see on ebastabiilne.

Tuleohu vältimiseks tuleb jälgida, et kuuma mootori ja summuti juures ei oleks lehti, rohtu jm süttivaid materjale.

Lapsed ja kõrvalised isikud tuleb hoida tööpiirkonnast eemal.

Kanda tuleb nõuetekohaseid kaitseprille, kindaid ja kuulmekaitsevahendeid.

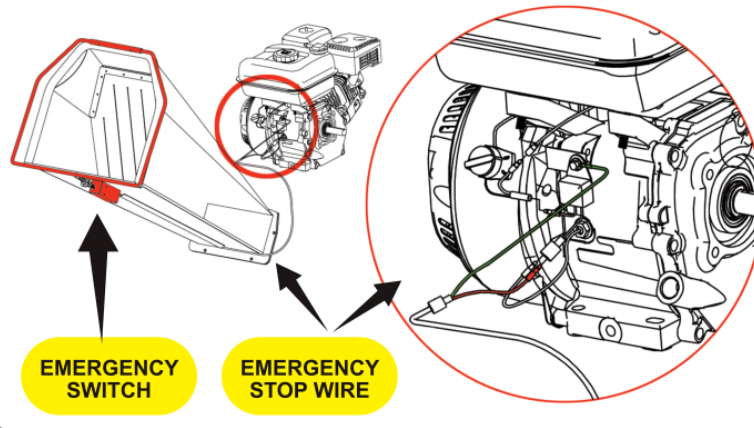
Seadet ei tohi kasutada sillutisel, kruusal või muul kõval aluspinnal, sest sellelt pörkudes võivad asjad põhjustada vigastusi.

!HOIATUS!

Täitekolusse EI OLE LUBATUD panna puid või oksid, mille läbimõõt on üle 120 mm. Muidu võivad lõiketerad kinni jääda või võib tekkida ummistus.

⚠ WARNING: EMERGENCY STOP

Make sure the emergency stop wire is connected correctly.
Failure to do so may result in serious injury or death.



! HOIATUS: SEISKAMINE OHUOLUKORRAS

Kontrolli, et avariiseiskamislüliti pistik on korrektselt ühendatud ja avariiseiskamislüliti töötab. Kui see ei ole korras, võivad tulemuseks olla rasked vigastused või surm.

AVARIISEISKAMISLÜLITI (EMERGENCY SWITCH)

AVARIISEISKAMISLÜLITI PISTIK/JUHE (EMERGENCY STOP WIRE)

TOOTE KIRJELDUS

Puiduhakkur on lihtsa konstruktsiooniga kompaktne seade, mis sobib okstest või väiksema läbimõõduga (läbimõõt kuni 120 mm) puudest hakke tegemiseks. Puiduhaket saab kasutada teede kattena, multšina, küttena või muuks otstarbeks.

Seadet on lihtne transportida iga sõidukiga, mis on varustatud 50 mm haakekuuliga. Hakkuri kompaktne suurus tagab, et ATV või UTV külge kinnitades on seda lihtne manööverdada puude ja muude raskesti ligipääsetavate kohtade vahel seejuures pinnast rikkumata, mistõttu on see sobilik väiksemahuliseks metsatöök ning parkide ja kinnisvara hoolduseks.

Puiduhakkur on varustatud 420 ccm Briggs & Stratton 2100 XR mootoriga.

Lisavarustusena on võimalik puiduhakkur komplekteerida koos poritiibade ja tulede komplektiga, mis võimaldab transportida puiduhakkurit pukseeritava seadmena ka avalikel teedel.

Mootor	4-taktiline, 420 ccm, 13,5 hj
Kütus	Bensiin
Käivitus	Nöörkäiviti
Ülekanne	Rihmülekanne, tsentrifugaal sidur
Okste suurim läbimõõt	120 mm
Rehv	19x7.0-8
Üldkõrgus	1600 mm
Üldpikkus	2400 mm
Laius	1080 mm
Kaal	250 kg
Hooratta max pöörlemissagedus	2400 p/min (±200 p/min)

Tabel 1: Puiduhakkuri tehnilised andmed

KASUTUSJUHEND

ETTEVALMISTUS

1. Enne puiduhakkuri kasutamist tuleb kõik I OSAS üldiste ohutusnõuete all esitatud juhised, ohutusnõuded ja/või hoiatused läbi lugeda ja neist aru saada. Kui tekib mistahes kahtlusi või küsimusi selles juhendis kirjeldatud õigete ja ohutute töövõtete kohta, siis pöörduge palun kohaliku edasimüüja poole.
2. Puiduhakkuriga töötades tuleb seista ettenähtud ohutus kohas (TÖÖALA).
3. Puiduhakkuri täitmise ja sellega töötamise ajal tuleb alati kasutada isikukaitsevarustust, sealhulgas kaitseprille, kuulmekaitsevahendeid, tihedalt liibuvaid kindaid (ilma pingutuspaelte ja eemale ulatuvate kätisteta) ning jalatseid, mille ninaosa on metalltugevdusega.
4. Teada tuleb, kuidas on oksid õige purustada ja kuidas seda ei tohi teha. Kunagi ei tohi kasutada valet või ohtlikku meetodit.

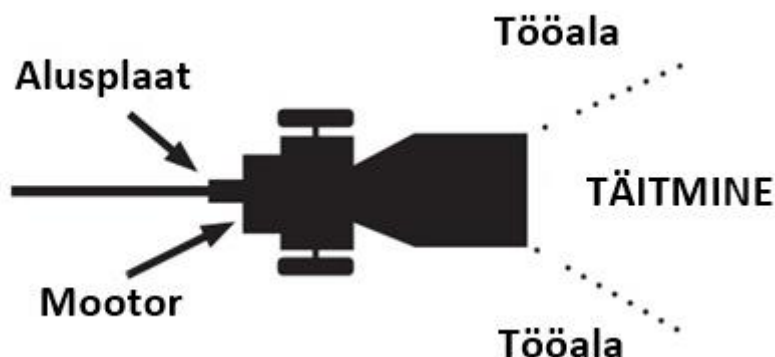


KÄIVITAMINE

1. Puiduhakkur tuleb paigutada kõvale ja tasasele kuivale aluspinnale ja tõkestada rattad tõkisingadega, et seade ei saaks paigast liikuda.
2. Kütusekraan peab olema asendis ON (avatud).
3. Õhuklapi juhthoob tuleb seada asendisse CHOKE (ainult külma mootori korral).
4. Gaasihoob seada kiirete pöörete asendisse FAST.
5. Seada süütelüliti sisselülitatud asendisse ON. Tõmmata aeglaselt nõorkäiviti käepidet, kuni on tunda takistust. Lasta nõõril veidi tagasi tõmbuda ja seejärel tõmmata mootori käivitamiseks nõõri järsult. Tavaliselt piisab mootori käivitamiseks ühest-kahest tõmbamisest.
6. Kui mootor töötab korralikult, siis tuleb õhuklapi juhthoob (kui seda kasutatakse külma mootori käivitamiseks) seada aeglaselt tagasi tööasendisse RUN.
7. Kui seadet ei ole mõnda aega kasutatud (mootor on külm), siis tuleb mootoril lasta soojenemiseks 3–4 minutit poolpöõretel töötada. Seejärel seada mootori seguklapi hoob maksimumpöõrete asendisse.

TÖÖTAMINE

1. Puude ja okste läbimõõt ei tohi ületada 120 mm
2. Sisesta puu / oks puiduhakkurisse jämedam osa ees
3. Kui puude või okste purustamise ajal võll seiskub, siis tuleb mootor seisata koheselt, ühendada lahti süüteküünla juhe ja võtta ummistuse tekitanud puud/oksad välja. Seejärel saab mootori taas käivitada ja okste purustamist jätkata.
4. Töötamisala :



SEISKAMINE

1. Seada gaasihoob tühikäigu asendisse IDLE.
2. Nõõrkäiviti korral: seada süütelüliti väljalülitatud asendisse OFF.

HOOLDUS



Enne mistahes hooldustöö või kontrollimise alustamist tuleb mootor seisata ja oodata viis minutit, et kõik osad jõuaksid jahtuda. Ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida seda süüteküünlast eemal.

HOOLDUSGRAAFIK

Hooldustoiming:	Enne kasutamist	8 töötundi järel	25 töötundi järel	100 töötundi järel
Mootori õlitaseme kontroll	•	•	•	•
Seadme üldise seisukorra kontroll	•	•	•	•
Terade korrasoleku / vahekauguse kontroll		•	•	•
Rihmade kontroll			•	•
Siduri kontroll			•	•
Rehvirõhu kontroll			•	•
Mootori ja jahutusavade puhastamine			•	•
Laagrite määrimine			•	•
Vaheta süüteküünal				•

MOOTOR

Mootori hooldust on kirjeldatud mootori kasutusjuhendis

LÕIKETERAD

Puiduhakkuri lõiketerade vaheline pilu peab olema 2-3 mm (väiksemate okste purustamiseks võib vahe reguleerida 1,5 - 2 mm. Kui terade vaheline kaugus ei ole seadistatud korrektselt põhjustab see seadmes vibratsiooni ja lõiketerad kuluvad kiiremini. Kontrollige terade korrasolekut, nende vahelist pilu ja pingutage terade kinnituspoldid iga 8 töötundi järel.

Lõiketerade reguleerimiseks vt 16. osa: Kuluosade vahetus, lõiketerade vahetus punkt 3.

MÄÄRIMINE

Määrige puiduhakkuri hooratta laagreid iga 25 tunni tagant. Määrimiseks kasutage kvaliteetset mitmeotstarbelist laagrimääret ja lisage määret seni kuni määre väljub laagri tihendi vahelt.

TÕRGETE KÕRVALDAMINE

Enamikku tõrgetest on lihtne parandada. Tavalisemad tõrked koos nende lahendamiseks on näidatud tõrgete kõrvaldamise tabelis. Kui see lahendus ei aidanud, tasub pöörduda kohaliku edasimüüja poole.



Enne mistahes hooldustöö või kontrollimise alustamist tuleb mootor seisata ja oodata viis minutit, et kõik osad jõuaksid jahtuda. Ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida seda süüteküünlast eemal.

TÕRGE	VÕIMALIK PÕHJUS
Mootor ei käivitu. (Mootori kohta vt täpsemalt mootori kasutusjuhendist.)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kontrollige, et süütelüliti on sisselülitatud asendis (ON). ➤ Kontrollige, et kütusekraan on avatud. ➤ Kontrollige, et kasutatav bensiin on värske ja puhas? Vana bensiin tuleb välja vahetada. Kui kütus on vanem kui 30 päeva, tuleb kasutada kütuse stabilisaatorit. ➤ Kontrollige süüteküünalt Määrduvad või pragunenud süüteküünal tuleb välja vahetada. Õline süüteküünal tuleb välja keerata, hoida küünlaava kohal lappi ja tõmmata mitu korda nõörkäiviti nõõri, et puhuda välja kogu silindrisse sattunud õli. Seejärel tuleb küünal puhtaks pühkida ja tagasi panna.
Mootoril on vähe võimsust või see ei tööta sujuvalt. (Mootori kohta vt täpsemalt mootori kasutusjuhendist.)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kontrollige, et seguklapi hoob on tööasendis FAST ➤ Kontrollige õhufiltrit. Määrduvad filter tuleb välja vahetada, nii nagu on kirjeldatud mootori kasutusjuhendis. ➤ Kontrollige süüteküünalt. Määrduvad või pragunenud küünal tuleb välja vahetada. Õline/märg süüteküünal tuleb välja keerata, hoida küünlaava kohal lappi ja tõmmata mitu korda nõörkäiviti nõõri, et puhuda välja kogu silindrisse sattunud õli/kütus. Seejärel tuleb küünal puhtaks pühkida ja tagasi panna. ➤ Kontrollige, et bensiin on värske, puhas ja pliivaba. Vana bensiin tuleb välja vahetada. Kui kütus on vanem kui 30 päeva, tuleb kasutada kütuse stabilisaatorit. ➤ Kontrollige õlitaset, vajaduse korral lisada õli.
Mootor suitseb. (Mootori kohta vt täpsemalt mootori kasutusjuhendist.)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kontrollige õlitaset, vajaduse korral lisada õli. ➤ Kontrollige õhufiltrit, vajaduse korral puhastada või vahetada see välja. ➤ Kasutatav õli võib mitte sobida, kui see on näiteks temperatuuri arvestades liiga kerge. Täpsemad andmed on esitatud mootori kasutusjuhendis. ➤ Kontrollige mootori jahutus. Kui jahutusribid on määrduvad, tuleb neid puhastada.
Tundub, et seade ei purusta täisvõimsusega.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kontrollige, et mootori seguklapi hoob oleks FAST asendis. ➤ Peatage mootor, avage hooratta kate ning veenduge, et hooratas liigub vabalt, vajadusel puhastage hooratta ümbrus. ➤ Kontrollige rihmade pingsust, vajadusel reguleerige / vahetage rihmad. ➤ Kontrollige lõiketera. Nüri lõiketera tuleb eemaldada ja asendada uuega.
Mootor töötab aga hooratas ei pöörle.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Peatage mootor, avage hooratta kate ning veenduge, et hooratas liigub vabalt, vajadusel puhastage hooratta ümbrus ➤ Kontrollige rihmade pingsust, vajadusel reguleerige / vahetage rihmad ➤ Kontrollige tsentrifugaal siduri kulumist, vajadusel vahetage sidur.
Suurenenud vibratsioon	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Kontrollige lõiketerade ja vastutera korrasolekut. Nende vahekaugust ja kinnituspolte.

KOMPLEKTEERIMISE JUHEND

Pos.	Nimetus	Kogus
1	Puiduhakkur koost	1
2	Täitekolu	1
3	Tiisel koos tugirattaga	1
4	Väljaviske toru	1
5	Ratta rumm	2
6	Ratas	2
7	Polt M6x20 DIN933	6
8	Polt M6x25 DIN933	2
9	Polt M8x25 DIN933	2
10	Polt M10x30 DIN933	8
11	Polt M12x30 DIN933	8
12	Polt M12x70 DIN931	2
13	Seib Ø6 DIN125	8
14	Seib Ø8 DIN125	2
15	Seib Ø10 DIN125	8
16	Seib Ø12 DIN125	12
17	Vedru seib Ø6 DIN127	8
18	Vedru seib Ø10 DIN127	8
19	Vedru seib Ø12 DIN127	8
20	Nyloc mutter M6 DIN985	8
21	Nyloc mutter M8 DIN985	2
22	Nyloc mutter M10 DIN985	8
23	Nyloc mutter M12 DIN985	10



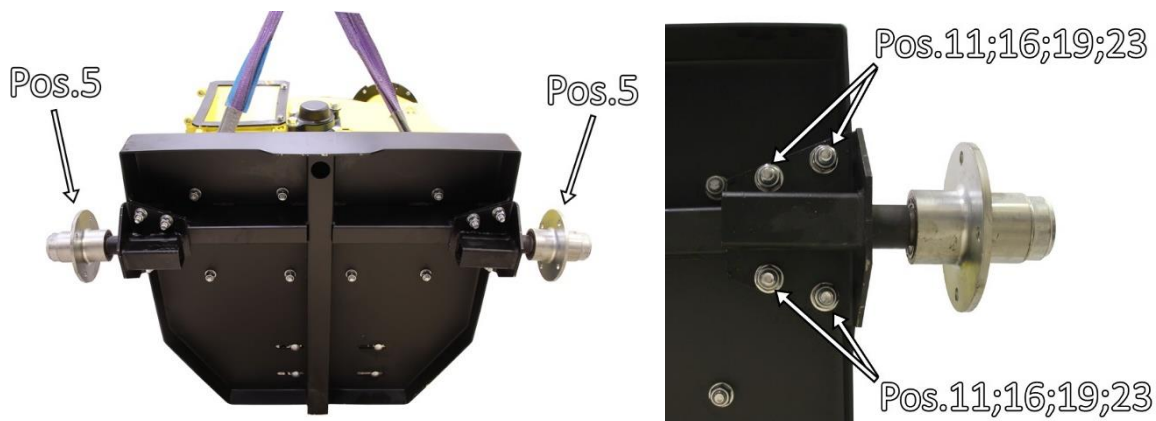
Samm 1

Tõstke puiduhakkuri tagaosas üles ja toestage see.
Tõstmiseks kasutage tõstevahendit (vintsi) või kahte inimest.



Samm 2

Paigaldage ratta rummud (Pos.5). Kinnitamiseks kasutage M12x30 polte (Pos.11), Ø12 seibe (Pos.16), Ø12 vedruseibe (Pos.19) ja M12 nyloc mutreid (Pos.23).



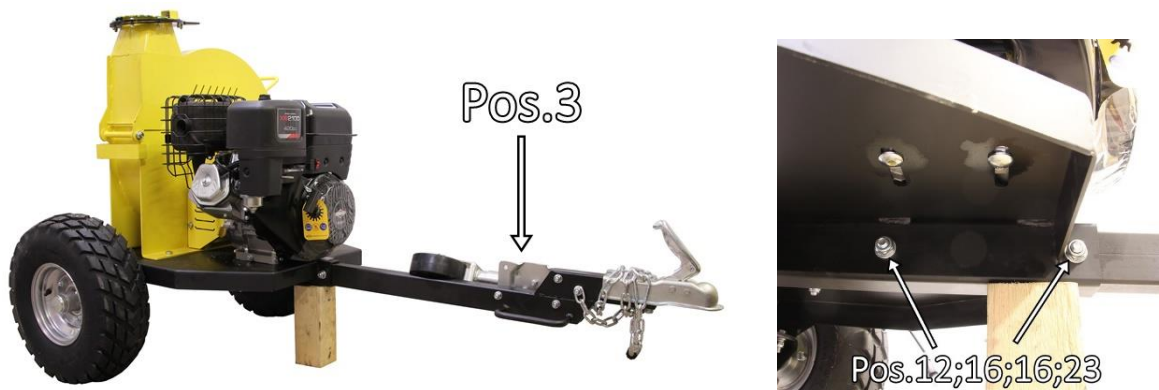
Samm 3

Paigaldage rattad (Pos.6). Kinnitamiseks kasutage M10x40 polte (Pos.10), Ø10 seibe (Pos.15), Ø10 vedruseibe (Pos.18) ja M10 nyloc mutreid (Pos.22).



Samm 4

Tõstke üles puiduhakkuri esiosa, toestage see ja paigaldage tiisel (Pos.3). Kinnitamiseks kasutage M12x70 polte (Pos.13), Ø12 seibe (Pos.17) ja M12 nyloc mutreid (Pos.24).



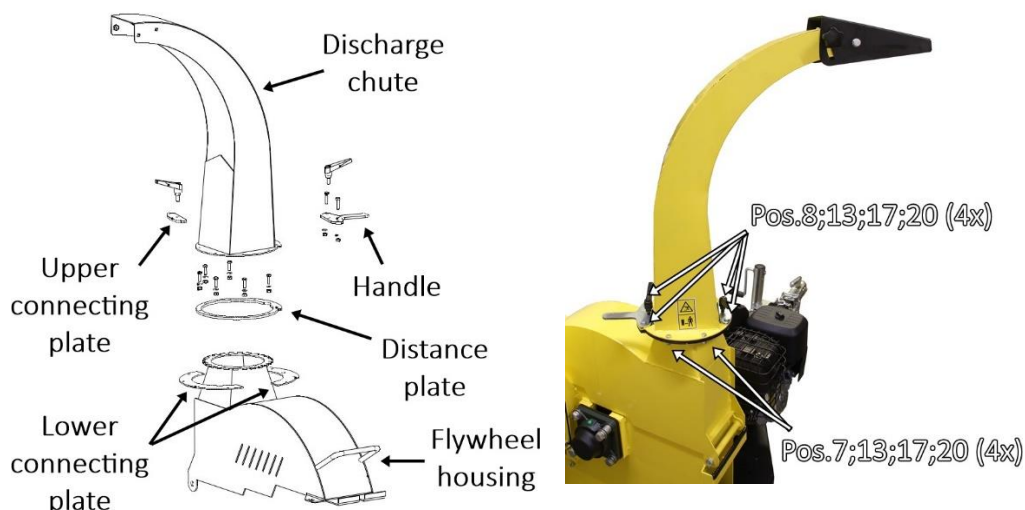
Samm 5

Eemaldage (remove) puiduhakkuri küljest väljaviske toru lukustid, pöörlev distantssplaat ja alumised ühendusplaadid. NB! Järke meelde plaatide ja lukustus osade asetus!



Samm 6

Paigaldage väljaviske toru (discharge chute) (Pos.4) koos eelmises sammus eemaldatud osadega. Alumised ühendusplaadid (lower connecting plate) tuleb paigaldada hooratta korpuse (flywheel housing) küljes oleva plaadi alla, seejärel pöörlev distantssplaat (distance plate) ühendusplaatide peale ja väljaviske toru pöörleva distantssplaadi peale ning kõige peale ülemine ühendusplaat (upper connecting plate) ja väljaviske toru käepide (handle). Kinnitamiseks kasutage M6x20 polte (Pos.7), M6x25 polte (Pos.8), Ø6 seibe (Pos.13), Ø6 vedruseibe (Pos.17) ja M6 nyloc mutreid (Pos.20).



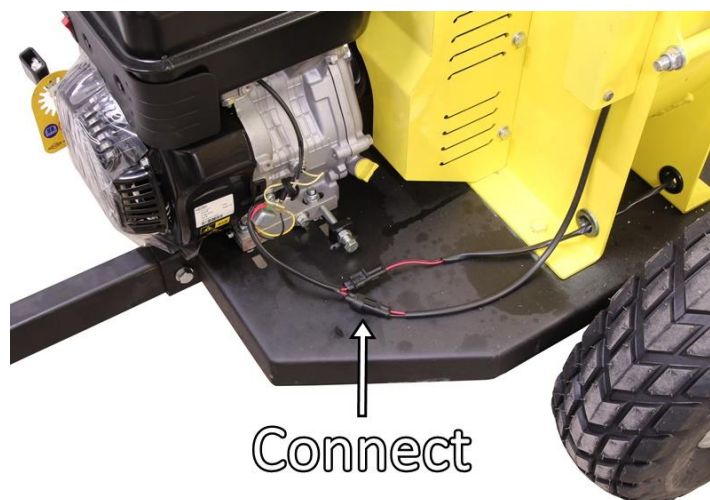
Samm 7

Paigaldage täitekolu (Pos.2). Kinnitamiseks kasutage M8x25 polte (Pos.9), Ø8 seibe (Pos.14) ja M8 nyloc mutreid (Pos.21).



Samm 8

Ühendage (connect) turvalülite pistikud.



KULUOSADE KONTROLL JA VAHETUS

LÖIKETERADE KONTROLL JA VAHETUS



Enne mistahes hooldustöö või kontrollimise alustamist tuleb mootor seisata ja oodata vähemalt viis minutit, et kõik osad jõuaksid jahtuda. Ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida



Puiduhakkuri lõiketerasid võib lasta teritada ainult professionaalses töökojas. Ise tehes võite kahjustada terasid, mis võib põhjustada materiaalselt kahju või

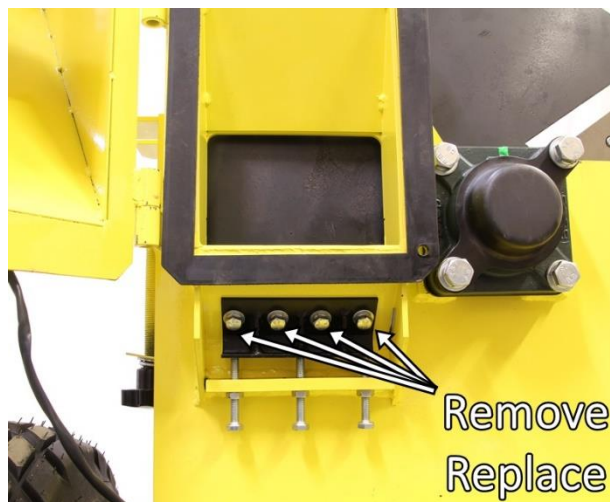
Samm 1

Avage hooratta korpus. Pöörake hooratast seni, kuni näete lõiketera kinnituspolte (4 tk) täielikult. Eemaldage (remove) lõiketera ja asendage (replace) see uuega. Kasutage poltidel keermeliimi! Korra tegevust, et vahetada ka teine lõiketera. NB! Enne tera viimase poldi eemaldamist hoidke lõiketera, et see ei kukuks hooratta alla.



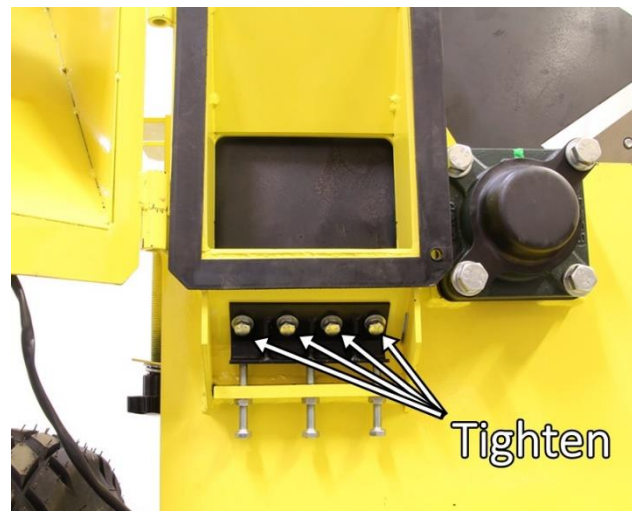
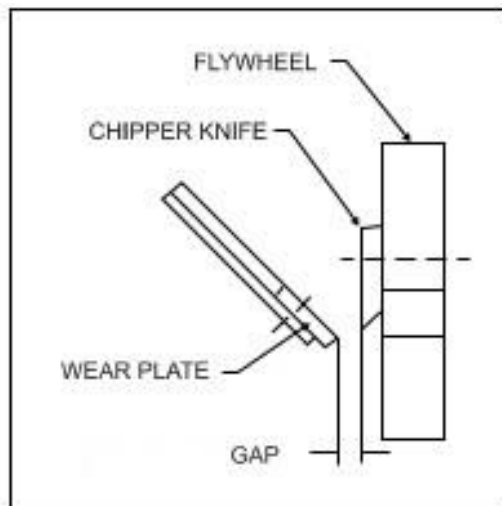
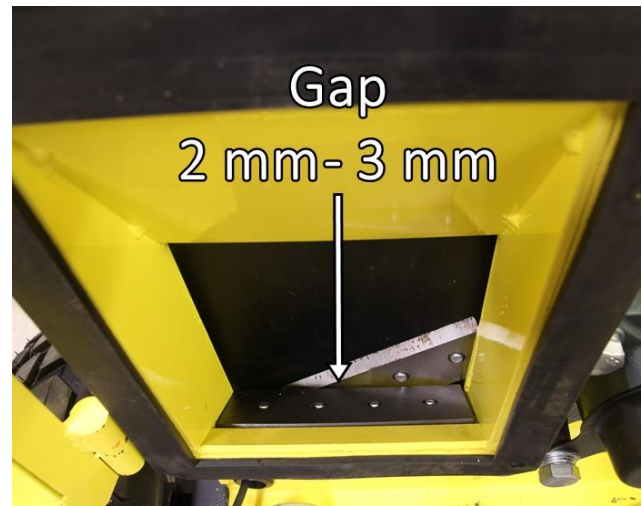
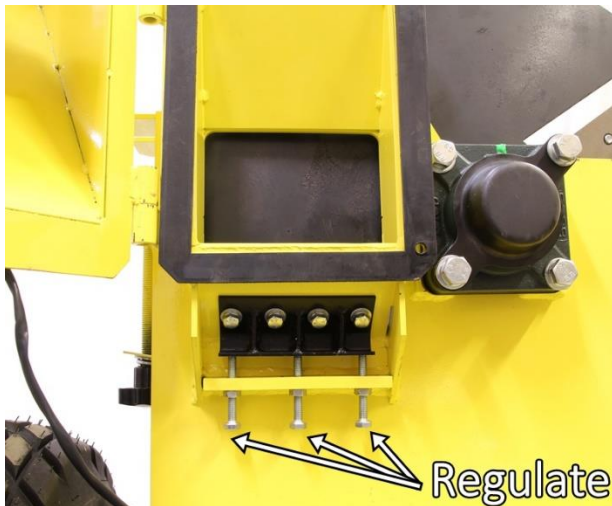
Samm 2

Avage täitekolu. Eemaldage (remove) lõiketera vastutera ja asendage (replace) see uuega. Kasutage kinnituspoltidel keermeliimi, kuid ärge pingutage polte täielikult. NB! Enne viimase tera poldi eemaldamist hoidke vastutera, et see ei kukuks hooratta alla.



Samm 3

Pöörake puiduhakkuri hooratast seni, kuni lõiketera (chipper knife) javastutera (wear plate) on kohakuti. Keerates seadme täitekolu all olevaid polte, reguleerige (regulate) terade vaheline pilu (Gap) 2-3 mm (väiksemate okste purustamiseks võib vahe reguleerida 1,5-2 mm). Pöörake hooratast ja kontrollige, et pilu teise lõiketeraga oleks sama ja hooratas käib vabalt ringi. Fikseerige reguleeripoltide kaugus mutritega. Pingutage (tighten) vastutera poldid.



Samm 4

Sulgege täitekolu.

VEORIHMADE KONTROLL JA VAHETUS

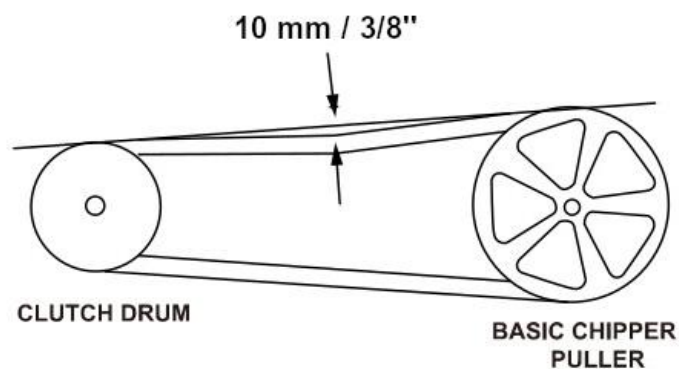


Enne mistahes hooldustöö või kontrollimise alustamist tuleb mootor seisata ja oodata vähemalt viis minutit, et kõik osad jõuaksid jahtuda. Ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida

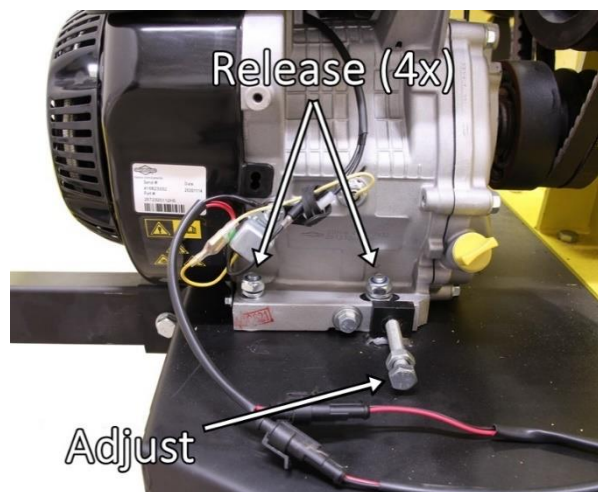
Samm 1 Avage hooratta korpus ja eemaldage (remove) veorihmade kaitsekate.



Samm 2 Kontrollige rihma pingsust. Õige pingsus on selline, kui käsitsi on võimalik rihmasid ca 10 mm (3/8") kokku suruda

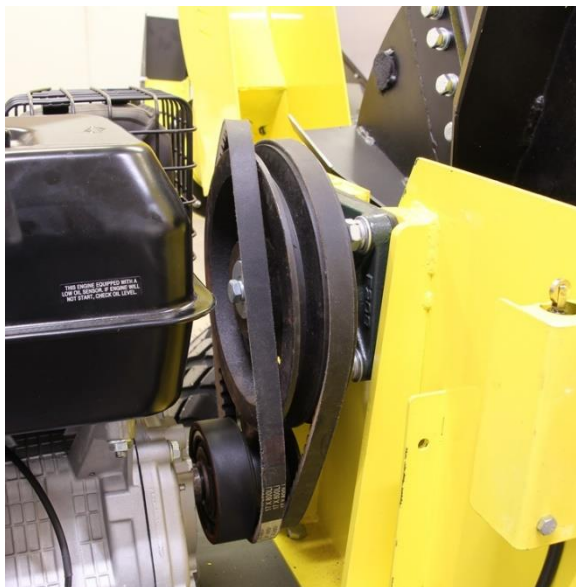


Samm 3 Rihma pingsuse suurendamiseks / vähendamiseks vabastage (release) mootori kinnituspoldid mõlemalt küljelt (4 tk), kuid ärge eemaldage neid ning reguleerige (adjust) rihmapingutus poldi abil rihma pingsus õigeks.



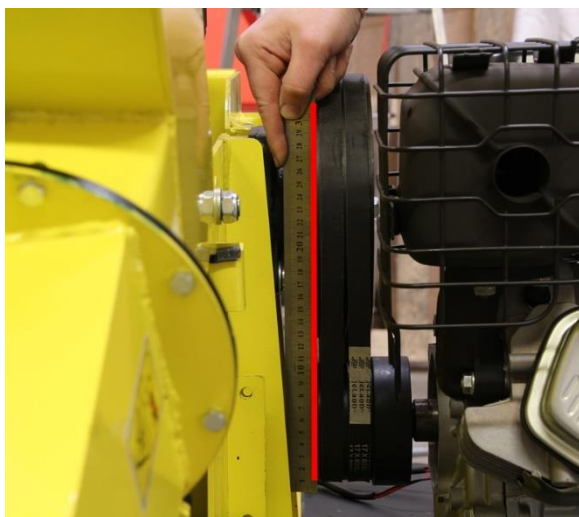
Samm 4

Õige pingsuse saavutamisel jätke see punkt vahele. Kui aga pingsust ei ole võimalik saavutada on vajalik vahetada veorihmad. Selleks tuleb rihmapingutus polt reguleerida võimalikult lahti, et eemaldada kulunud rihmad ja asendada need uutega, keerates rihmad ükshaaval rihmaratastele. Seejärel reguleerige rihmapingutus poldi abil rihmad (vt eelmine punkt). NB! Veorihmad tuleb alati vahetada korraga / paarina!



Samm 5

Õige pingsuse saavutamisel fikseerige pingutuspolts mutriga ja kinnitage mootoripoldid (4 tk). Kontrollige rihmarataste joendumist. Keerake käega hooratast ja veenduge, et veorihmad liiguksid sirgjooneliselt rihmarataste peal. Vajadusel vabastage mootoripoldid ja muutke mootori asetust.



Samm 6

Paigaldage tagasi veorihmade kaitse ja sulgege hooratta korpus

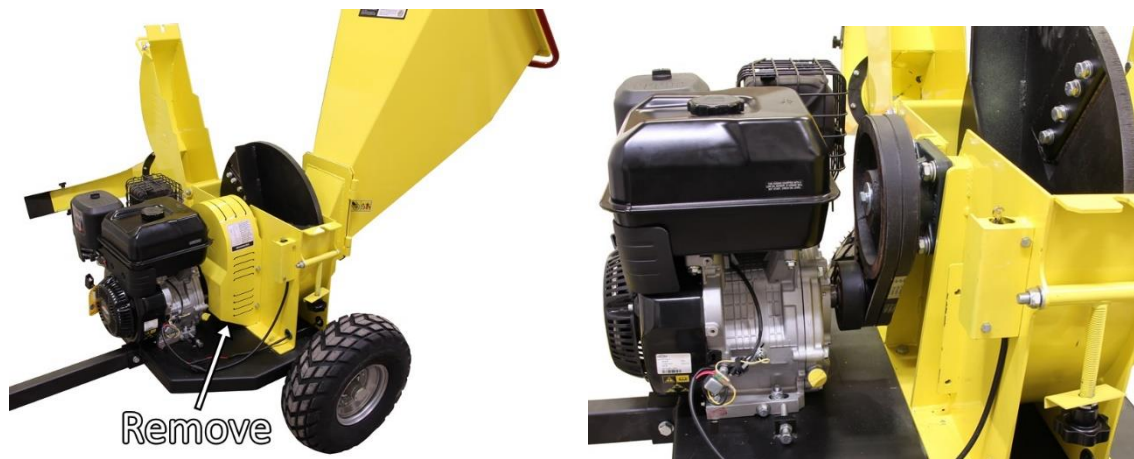
TSETRIFUGAALSIDURI VAHETUS



Enne mistahes hooldustöö või kontrollimise alustamist tuleb mootor seisata ja oodata vähemalt viis minutit, et kõik osad jõuaksid jahtuda. Ühendada lahti süüteküünla juhe ja hoida

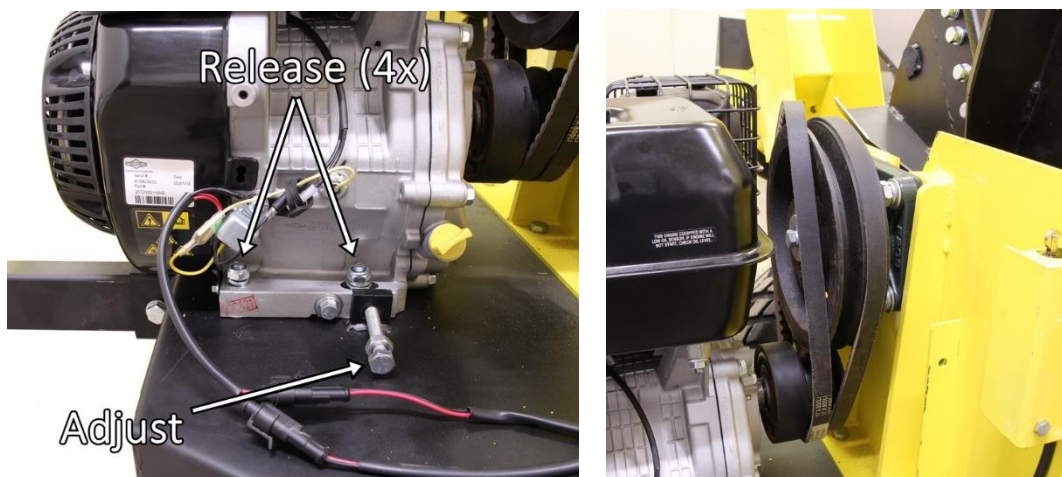
Samm 1

Avage hooratta korpus ja eemaldage (remove) veorihmade kaitse.



Samm 2

Vabastage (release) mootori kinnituspoldid, reguleerige (adjust) rihmapingutus polt võimalikult lahti ning eemaldage veorihmad.



Samm 3

Eemaldage mootori kinnituspoldid ja asetage mootor selliselt, et siduripoolsel mootori küljel oleks vaba ruumi tööriistadega töötamiseks.



Samm 4

Eemaldage siduri polt koos seibi ja distantts puksiga. Soovitav on kasutada löökmutrikeerajat.



Samm 5

Eemaldage sidur. Kasutage vajadusel tõmmitsat.



Samm 6

Paigaldage uus sidur jälgige liistusoone paiknemist ja fikseeri sidur võllile liistuga. Kinnitage siduri polt koos seibi ja distanttspuksiga. NB! Kasutage poldil keermeliimi!



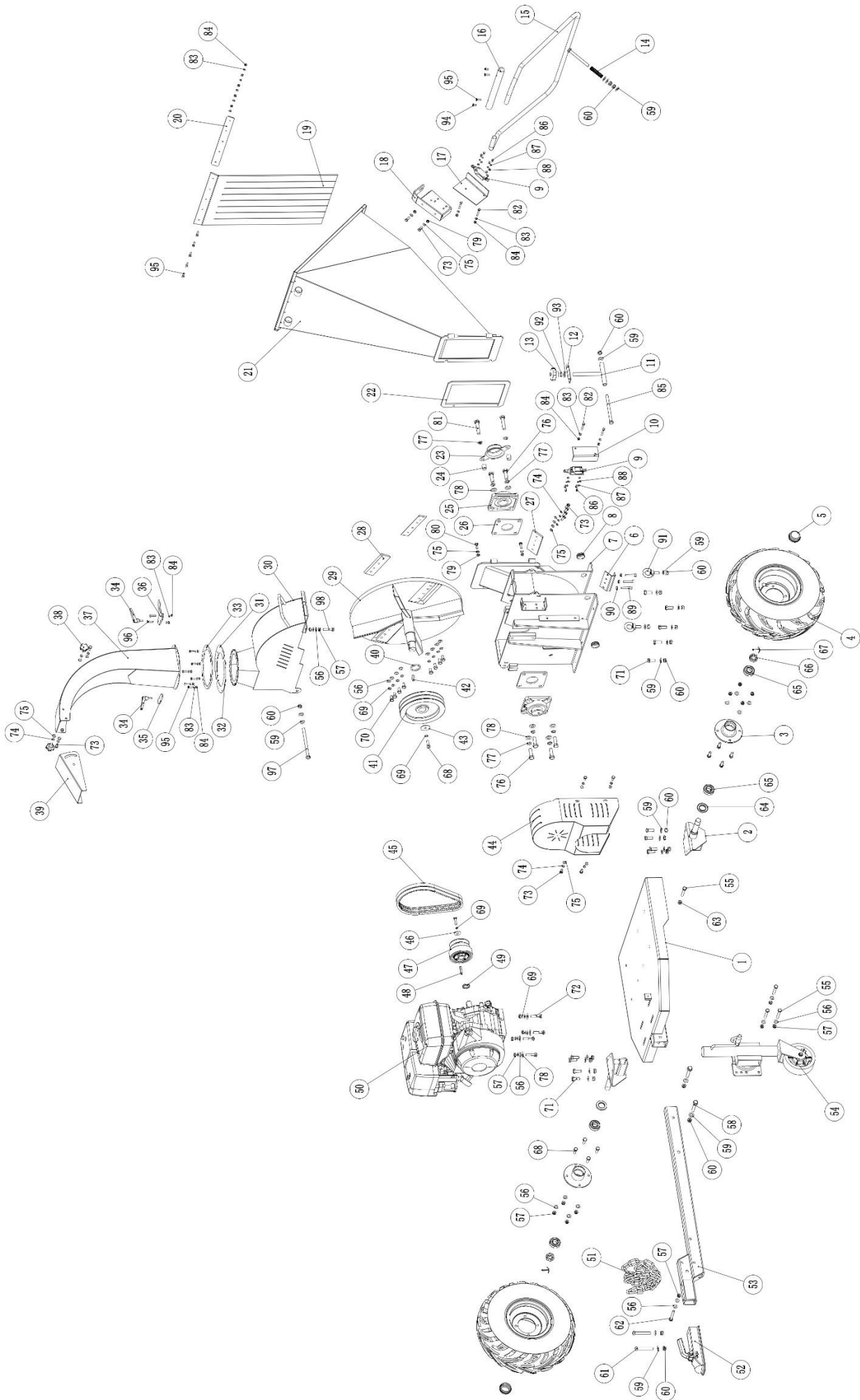
Samm 7

Asetage mootor tagasi ning kinnitage see poltidega, kuid ärge pingutage polte enne, kui olete pingutanud veorihmad ja joondanud rihmarattad (vt veorihmade kontroll ja vahetus).

SPETSIFIKATSIOON

Pos.	Nimetus	Kogus
1	Alusraam	1
2	Ratta võll	2
3	Ratta rumm	2
4	Ratas 19x7.00 - 8	2
5	Tolmu kate	2
6	Vastutera hoidik	1
7	Hooratta alumine korpus	1
8	Kummist läbiviik	2
9	Turva lüliti	2
10	Lüliti kate	1
11	Lukustus varras	1
12	Lukustus plaat	1
13	Nupp käepide	1
14	Vedru	1
15	Hädalüliti kang	1
16	Hädalüliti kangi ühendustoru	1
17	Lüliti kate	1
18	Turva lüliti paigaldus plaat	1
19	Kummist turvakardin	1
20	Kardina kinnitus plaat	1
21	Täitekolu	1
22	Täitekolu tihend	1
23	Laagri kate	1
24	Laagri katte puks	2
25	Laager UCFU208	2
26	Laagri paigaldus plaat	2
27	Vastutera	1
28	Lõiketera	2
29	Hooratas	1
30	Hooratta ülemine korpus	1
31	Väljaviske toru alumine ühendusplaat 1	1
32	Väljaviske toru alumine ühendusplaat 2	1
33	Väljaviske toru pöörlev distantsplaat	1
34	Väljaviske toru lukusti	2
35	Väljaviske toru ühendusplaat 3	1
36	Väljaviske toru käepide	1
37	Väljaviske toru	1
38	Nupp käepide M8x20	1
39	Suunaja	2
40	Hooratta puks	1
41	Hooratta rihmaratas	1
42	Hooratta võlli liist	1
43	Hooratta seib	1
44	Veorihmade kate	1
45	Veorihm 17x800 Li	1
46	Siduri seib	2
47	Sidur	1
48	Mootori võlli liist	1
49	Siduri puks	1
50	Mootor	1
51	Kett	2
52	Veopea	1
54	Tiisel	1
55	Tugiratas	1

56	Polt M10x60	4
57	Seib Ø10	27
58	Nyloc mutter M10	18
59	Polt M12x70	2
60	Seib Ø12	25
61	Nyloc mutter M12	23
62	Polt M12x80	2
63	Polt M10x70	1
64	Mutter M10	1
65	Tihend 52x30x7	2
66	Laager 6205	4
67	Kroonmutter M24x1,5	2
68	Splint 4x45	2
69	Polt M10x30	9
70	Vedruseib Ø10	14
71	Polt M10x20	8
72	Polt M12x30	13
73	Puidupolt M10x45	4
74	Polt M8x20	12
75	Vedruseib Ø8	12
76	Seib Ø8	16
77	Polt M14x45	6
78	Vedruseib Ø14	8
79	Seib Ø14	10
80	Nyloc mutter M8	2
81	Polt M8x25	2
82	Polt M14x65	2
83	Polt M6x50	4
84	Seib Ø6	17
85	Nyloc mutter M6	17
86	Polt M12x155	1
87	Polt M5x12	8
88	Vedruseib Ø5	8
89	Seib Ø5	8
90	Polt M8x45	3
91	Mutter M8	3
92	Tõstesilmus M10x30	2
93	Vedruseib Ø16	1
94	Seib Ø16	1
95	Polt M6x12	2
96	Polt M6x20	13
97	Polt M6x25	2
98	Polt M12x165	1



IRON BALTIC

IRON BALTIC OÜ
Joa tee 17
Vääna 76903
Estonia / Europe

+372 6 533 711
sales@ironbaltic.com

www.ironbaltic.com
www.facebook.com/ironbaltic
www.youtube.com/user/ironbalticLtd